



Council of the
European Union

Brussels, 7 November 2017
(OR. en)

Interinstitutional File:
2017/0280 (NLE)

14035/17
ADD 1

AELE 73
EEE 47
N 45
ISL 40
FL 30
MI 778

PROPOSAL

From: Secretary-General of the European Commission,
signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director

date of receipt: 6 November 2017

To: Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of
the European Union

No. Cion doc.: COM(2017) 638 final - ANNEX 1

Subject: ANNEX to the Proposal for a COUNCIL DECISION on the position to be
adopted on behalf of the European Union, within the EEA Joint Committee
concerning amending the rules of procedure of the EEA Joint Committee

Delegations will find attached document COM(2017) 638 final - ANNEX 1.

Encl.: COM(2017) 638 final - ANNEX 1



Brussels, 6.11.2017
COM(2017) 638 final

ANNEX 1

ANNEX

to the

Proposal for a

COUNCIL DECISION

on the position to be adopted on behalf of the European Union, within the EEA Joint Committee concerning amending the rules of procedure of the EEA Joint Committee

ANNEX 1

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No .../2017

Proposal for a Council Decision

amending the rules of procedure of the EEA Joint Committee

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area (“the EEA Agreement”), and in particular Article 92(3) thereof,

Whereas:

- (1) Following the Agreement on the participation of the Republic of Bulgaria and Romania in the European Economic Area¹ signed on 25 July 2007 in Brussels, Article 129(1) of the EEA Agreement was amended to add Bulgarian and Romanian to the list of languages of the EEA Agreement.
- (2) The Agreement on the participation of the Republic of Bulgaria and Romania in the European Economic Area entered into force on 9 November 2011.
- (3) In the rules of procedure of the EEA Joint Committee, which were adopted by Decision of the EEA Joint Committee No 1/94 of 8 February 1994² and amended by Decision of the EEA Joint Committee No 24/2005 of 8 February 2005³, Bulgarian and Romanian should be added to the list of languages. Consequently, the list of languages to the rules of procedure of the EEA Joint Committee should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision of the EEA Joint Committee No 1/94 is amended as follows:

1. The text of Article 6(2) is replaced by the following:

‘The texts of the EC acts to be integrated into Annexes to the Agreement in accordance with Article 102(1) are equally authentic in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages as published in the *Official Journal of the European Union*. They shall be drawn up in the Icelandic and Norwegian languages

¹ OJ L 221, 25.8.2007, p. 15.

² OJ L 85, 30.3.1994, p. 60.

³ OJ L 161, 23.6.2005, p. 54.

and shall be authenticated by the EEA Joint Committee together with the relevant decisions referred to in paragraph 1.'

2. The text of Article 11(1) is replaced by the following:

'Decisions of the EEA Joint Committee amending Annexes or Protocols to the Agreement shall be published in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages in the EEA Section of the *Official Journal of the European Union* and in the Icelandic and Norwegian languages in the EEA Supplement thereto.

Article 2

This Decision shall take effect on the date of its adoption.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels,

*For the EEA Joint Committee
The President*

*The Secretaries
to the EEA Joint Committee*